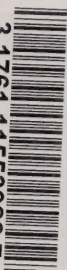


CAI  
EP  
-1990  
C11

3 1761 11553982 7







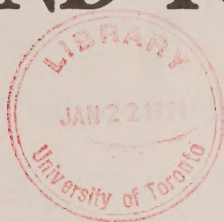
CA1  
EP  
- 1996  
C11



Government  
Publications

CANADA'S GREEN PLAN

# CANADA'S GREEN PLAN AND YOU



CANADA'S GREEN PLAN

FOR A HEALTHY ENVIRONMENT

Canada



## **OUR ENVIRONMENT IS LIFE ITSELF**

Every thoughtful citizen knows that the health and quality of our environment affect every aspect of our lives.

We no longer look at our environment as a single, simple "issue" floating out there by itself. We understand it is linked directly to our personal health, our economic prosperity, and the future well-being of our planet.

Polluted water, smog in our major cities, and hazardous wastes can have a direct impact on our personal well-being. Acid rain, toxic emissions, and other results of poorly planned human activity can have a devastating effect on the natural resources we depend on so much for our livelihood.

The quality of our environment is no longer simply a part of our lives... it is life itself.

The problems belong to all of us. So do the solutions.



## **IMMEDIATE, ONGOING, ACCOUNTABLE**

Thoughtful Canadians by the thousands came out to the cross-country consultations on Canada's Green Plan. As individuals or as part of stakeholder groups, all made it very clear how they felt.

You said you wanted a real plan. Not just more study and promises of things to come. Not just a band-aid solution. But a real plan capable of meeting the needs of our generation while also preserving our environment for the generations to come.

A plan for action: immediate, ongoing, and publicly accountable.

# **We All Have A Part T**



## CANADA'S GREEN PLAN: A NEW WAY OF THINKING

Canada's Green Plan starts today. It sets out clear targets over the next five years. It provides precise schedules for the implementation of more than 100 initiatives designed to meet those targets.

Canada's Green Plan is backed by a real budget and a clear commitment of resources. \$3 billion in new, additional funding will be devoted to our environment.

The Green Plan is comprehensive, touching on every aspect of our environment: from clean air and water to health and renewable resources; from strategies for global warming, smog, and acid rain to initiatives for parks, wildlife and emergency preparedness. It reaches into every community in Canada.

Its solutions are rooted in real science and have been confirmed through public consultations. (In fact, some 400 of the 500 recommendations made during the final consultation process are incorporated into the Plan.)

Most important of all, the Green Plan engages everyone. Just as the environment belongs to all of us, so is its care the responsibility of each one of us. The Green Plan is not a stand-alone program from government. Its emphasis is on working together, as partners, to solve our common problems. From the classroom to the boardroom. From union halls to city hall. Young or old, we all have roles to play.

For these reasons, Canada's Green Plan puts special emphasis on individuals taking action in their own family and community and in ways that make sense to you and your community.

# Play In Canada's Green



## NURTURING THE GRASSROOTS

Every action, large or small, makes a difference. Every positive action we make is multiplied 25 million times, when we are all involved.

Canadian commitment is already commendable: over a million of us are involved in some 1,800 environment organizations! Our Green Plan will build on this commitment by providing additional funding to help cover the operating costs of smaller groups.

Canada's Green Plan will also build new partnerships. It will foster and support the ideas and energy of young people. It will assist native peoples, who have always had an understanding of the land and its proper care, in developing community-based environmental action plans.



## FROM LITTLE ACORNS, MIGHTY OAKS

Here are some samples of cooperative grassroots projects that Canada's Green Plan offers you.



### **Community Tree Planting**

The federal government will work with all citizens to plant 325 million trees in our 6,000 communities over the next five years. Besides providing shade and windbreaks, these "lungs of the earth" will help absorb carbon dioxide and give back oxygen.



### **Demonstration Projects**

Our Green Plan will support community-level projects that demonstrate new (and proven) techniques to solve local pollution problems. These successes will be demonstrated in communities with similar problems.

# **Green Plan For A Healthy E**



## **Environmental Partners Fund**

This successful program now backs community projects which restore and conserve the environment, reduce waste or contribute to our environmental well-being. Under our Green Plan, the Fund will expand to include funding for both educational and action-oriented projects.

## **Environment Week**

Every year, hundreds of Canadians participate in Environment Week celebrations and activities from coast to coast. Our Green Plan will see that this week is expanded so that more Canadians can become involved, so that we can build a stronger environmental vision.



## **OUR PLANET, OUR NEIGHBOURS, OURSELVES**

We live in a global village where the actions (or inactions) of one nation have a direct effect on the life of another. Witness sulphur dioxide drifting from one continent to another; witness global warming or the hole in the ozone layer.

Our Green Plan recognizes Canada's international responsibilities. It defines our commitment toward improving environmental security around the world. Under our Green Plan, we will work toward agreements on global warming and acid rain.

What's more, whatever successful techniques or programs we establish here will be made available to any nation that will use them for their environmental benefit.

Because Canadians understand that whatever benefits our planet, benefits all of us.

**Environment**





## La conscience écologique

Chaque geste, du plus humble au plus spectaculaire, enclenche une spirale ascendante lorsqu'il est repris par 25 millions de personnes convaincues.

L'engagement des Canadiens est déjà fort impressionnant : plus de un million de nos compatriotes font partie de 1 800 groupes voués à l'environnement. *Le Plan vert* viendra soutenir cet engagement, grâce au financement supplémentaire accordé aux petits groupes pour acquitter leurs frais.

*Le Plan vert* créera également de nouveaux partenariats. Il aidera les groupes de jeunes à canaliser leur énergie et à développer leurs idées. Il favorisera l'élaboration, par les collectivités autochtones, de plans d'action communautaires fondés sur leur connaissance ancestrale des relations entre la nature et l'être humain.



## La révolution verte

Voici quelques exemples de projets communautaires auxquels vous pourriez prendre part dans le cadre du *Plan vert*.

### ➤ Le reboisement communautaire

De concert avec la population canadienne, le gouvernement fédéral s'engage, au cours des cinq prochaines années, à planter 325 millions d'arbres dans les 6 000 localités que compte notre pays. Véritables « poumons de la terre », ces arbres transformeront le dioxyde de carbone en oxygène, tout en offrant ombre et abri contre le vent.

### ➤ Les projets de démonstration

*Le Plan vert* entend appuyer des projets-pilotes communautaires, qui feront la démonstration de nouvelles méthodes éprouvées pour résoudre les problèmes de pollution. Les résultats pourront servir à d'autres collectivités aux prises avec des problèmes semblables.

na part pour l'envir



## Les Partenaires de l'environnement

Ce programme fructueux fournit déjà un appui aux projets communautaires qui visent à restaurer et à sauvegarder l'environnement, à réduire les déchets et à améliorer la qualité de vie. *Le Plan vert* prévoit accroître le financement du programme pour lui permettre d'inclure les projets en matière d'éducation et les initiatives axées sur l'intervention.

## La Semaine de l'environnement

Chaque année, c'est par milliers que les Canadiennes et les Canadiens prennent part aux activités entourant la Semaine de l'environnement d'un bout à l'autre du pays. *Le Plan vert* entend élargir la gamme d'activités qui sollicitent la participation du public, dans l'espoir d'éveiller davantage la conscience écologique de la population canadienne.



## Une planète en partage

Nous habitons une toute petite planète, où les gestes (ou omissions) des uns se répercutent inévitablement sur les autres. Voyez les émissions de dioxyde de soufre qui franchissent les continents; voyez le réchauffement de la planète et le trou dans la couche d'ozone.

*Le Plan vert* reconnaît les responsabilités internationales du Canada. Il définit notre engagement à l'égard de la sécurité de l'environnement mondial. Nous verrons à conclure des ententes sur le réchauffement de la planète et les pluies acides.

Les mécanismes que nous mettrons au point, mais aussi les programmes fructueux qui découleront de ce plan, seront mis à la disposition d'autres pays, dans leur recherche de solutions aux problèmes écologiques.

Les Canadiens savent en effet que ce qui est bon pour la planète est également bon pour chacun de nous.



nnement.



## La terre, source de vie

Toute personne préoccupée par la dégradation de la planète sait que bien-être et qualité de vie sont de vains mots sans un environnement sain.

L'environnement n'est désormais plus un élément isolé : nous savons maintenant qu'il est impossible de dissocier santé et bien-être de la population, prospérité économique et viabilité de la planète.

La présence de polluants dans l'eau, le smog dans les grandes villes et les déchets dangereux peuvent grandement influencer sur notre qualité de vie. Résultats d'activités humaines conçues sans prévoyance, les pluies acides, les rejets de produits chimiques et autres peuvent grever les ressources naturelles dont dépend notre existence.

La qualité de l'environnement ne fait plus simplement partie de la vie, elle est la vie même.

Ces problèmes sont les nôtres, de même que les solutions.



## Un plan pour le présent

C'est par milliers que des Canadiennes et des Canadiens ont participé aux séances nationales de consultation sur *le Plan vert*. En groupes ou individuellement, ces personnes ont exprimé sans réserve leurs inquiétudes face à l'environnement.

Le résultat de cette consultation ne laisse aucune équivoque : l'on souhaite non plus des études ou des promesses, mais des gestes concrets; non pas des cataplasmes, mais un véritable plan d'action qui permette de satisfaire les besoins de notre génération tout en préservant l'environnement pour les générations à venir; un plan d'action prévoyant des mesures immédiates, suivies et imputables.

# Grâce au Plan vert



## Une nouvelle façon de penser

*Le Plan vert* du Canada débute aujourd'hui. Il établit des objectifs précis pour les cinq prochaines années, ainsi que des calendriers bien définis pour plus d'une centaine d'initiatives conçues pour atteindre ces objectifs.

*Le Plan vert* dispose d'un vrai budget et de ressources affectées à sa réalisation. Trois milliards de dollars de *nouveaux* fonds seront consacrés à l'environnement.

*Le Plan vert* englobe tous les aspects de l'environnement : il traite aussi bien de l'eau et de l'air que de la santé et des ressources renouvelables; de l'élaboration de stratégies pour le réchauffement de la planète, du smog, des pluies acides aux initiatives pour les parcs, la faune et les interventions en cas de désastres écologiques. Il touche toutes les collectivités du Canada.

Les solutions qu'il présente reposent sur des connaissances scientifiques. Elles ont été approuvées par la consultation publique. (En fait, près de 400 recommandations formulées lors de la dernière étape de consultation, l'été dernier, ont été intégrées au Plan.)

La véritable force du *Plan vert* consiste à rallier toute la population canadienne. Comme l'environnement appartient à chacun de nous, la responsabilité d'en prendre soin incombe également à chacun de nous. Loin d'être l'apanage du gouvernement, *le Plan vert* met l'accent sur le fait qu'il faut travailler ensemble, en tant que partenaires, pour résoudre nos problèmes communs. Jeunes ou vieux, étudiants ou administrateurs, syndicalistes ou patrons, tous seront invités à collaborer activement au *Plan vert*.

Convaincu qu'un changement durable n'est possible que s'il passe d'abord par les individus, *le Plan vert* nous exhorte, chacun et chacune, à corriger sans délai nos habitudes en milieu familial et au travail, afin de sauvegarder l'environnement.

du Canada, je fais n





LE PLAN VERT DU CANADA

# LE PLAN VERT DU CANADA ET VOUS



LE PLAN VERT DU CANADA  
POUR UN ENVIRONNEMENT SAIN

Canada





